

Եգիպտոսի նախագահ Հիւսնի Մուպարաբ այսօր հանդիպում մը պիտի ունենայ Մուրիդի նախագահ Պաշշար Ասատի հետ՝ քննարկելու համար պաղեստինեիսրայէլեան տագնապն ու Իրաքի իրավիճակը: Հանդիպումը տեղի պիտի ունենայ Գահիրէի մէջ, յայտնեցին պաշտօնատարները:

Մուպարաբ - Ասատ վերջին հանդիպումը տեղի ունեցած էր Ապրիլ 20ին Դամասկոսի մէջ:

(ԱՅՓ)

### ԻՐԱՔԻ ՄԷՋ ԱՍԵՐԻԿԵԱՆ ՈՒԺԵՐԸ ԳԵՏՁՅԵՏ ԵՆԴ ԿԱՑՈՒԹԵԱՆ ԿԸ ՄԱՏՆՈՒԻՆ

## ՊԱՅԹՈՒՄ ՍԸ ՑՆՑԵՅ ՈԱՄԱՏԻ ԲԱՂԱՔԸ՝ ԽՆԵԼՈՎ 7 ՁՈՇ ԵՒ 45 ՎԻՐԱԿՈՐ, ՄԻՆՉ ԹՈՒՐԵՒԱ ԲՈՂՈՔԻ ՁԱՅՆԸ ԿԸ ԲԱՐՁՐԱՅՆԵ ՈՒԱՇԻՆԿՈՐԵՆԻ ԴԵՄ՝ ԹՈՒՐԵ ԶԻՆՈՒՈՐՆԵՐՈՒ ԶԵՐԲԱԿԱԼՈՒԹԵԱՆ ԸԱՍԱՐ

Թուրք պինուորներու ձերբակալութիւնը եւ իրաքցի ոստիկաններու դէմ յարձակում մը նեղ կացութեան մատնեցին Միացեալ Նահանգները Իրաքի մէջ, ուր ամերիկեան ուժերուն դէմ դիմադրութիւնը օրըստօրէ թափ կը ստանայ: Թուրքիա բարձրացուցած է բողոքի ձայնը Ուաշինկթընի դէմ, բացատրութիւն պահանջելով պինուորներուն ձերբակալութեան արարքին մասին: Վարչապետ Անճէփ Էրտողան կառավարութեան արտակարգ նիստ մը գումարեց Շաբաթ օր՝ քննարկելու համար կացութիւնը: Արտաքին գործոց նախարար Ապտիլլա Կիլ յայտնեց, որ Էրտողան հեռաձայնային հաղորդակցութիւն մը ունեցաւ Միացեալ Նահանգներու փոխ նախագահ Տիք Չէյնիի հետ:

Միջադէպը տեղի ունեցաւ Ուրբաթ երեկոյեան: Աւելի քան հարիւր ամերիկացի պինուորներ ներխուժած են Սիւլէյմանիէի մէջ թրքական մասնաւոր ուժերու կեդրոն մը: Չինուորները կտրած են հեռաձայնի թելերը եւ ապա՝ ձերբակալած են 11 սպաներ եւ պինուորներ, զորս Քերքուք փոխադրած են: Ըստ «Հիրրիէթ» օրաթերթին ամերիկեան ուժերու տեղեկութիւններ հասած են, թէ թուրք պինուորները յարձակում մը կը ծրագրեն Քերքուքի կառավարչին դէմ: Մինչեւ երէկ ձերբակալուածները տակաւին ազատ չէին արձակուած: Անգաւրայի ամերիկեան դեսպանատան դիմաց հարիւրաւոր թուրքեր բողոքի ցոյց մը կազմակերպեցին՝ պահանջե-



Թուրքերը կը բողոքեն

լով ձերբակալուածներուն ազատ արձակումը: Իրաքի մէջ ամերիկեան իշխանութիւններ այլ հարուած մը ստացան երբ Շաբաթ օր պայթումի մը պատճառով սպաննուեցան ամերիկեան ուժերու կողմէ մարտնչող իրաքցի եօթը ոստիկաններ եւ բրիտանացի լրագրող մը: Մէկ օր առաջ ալ, ենթադրաբար Սատտամ Հիւսէյնի ձայնով իրապարակուած պատգամ մը կոչ կ'ուղղէր իրաքցիներուն հարուածել

ամերիկացիները: Ոստիկաններուն Շաբ.՝ Էջ 2

**ԿԵՐՁԻՆ ԺԱՍ**  
**ԹՈՒՐԵ ԶԻՆՈՒՈՐՆԵՐԸ ԱՁԱՏ Կ'ԱՐՉԱԿՈՒԻՆ**  
Երէկ ուշ գիշերին հաղորդուեցաւ, որ Պաղտստին մէջ ձերբակալուած թուրք պինուորները արդէն իսկ ազատ արձակուած են:

### ԹՈՒՐԵՒԱ ՀԱՒԱՆԱԿԱՆ ԿԸ ՆԿԱՏԵ, ՈՐ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՑԵՂԱՄՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ԱՆԴՐԱԴԱՐՉՈՂ ՕՐԻՆԱԳԻԾԸ ԱՅՍ ՇԱԲԹՈՒԱՆ ԸՆԹԱՅԲԻՆ ՎԱՒԵՐԱՅՈՒԻ ԱՍԵՐԻԿԵԱՆ ԾԵՐԱԿՈՅՏԻՆ ԿՈՂՄԵ

«Թրքիէ Տէյլի Նիուզ» թրքական անգլիատառ օրաթերթը Շաբաթ օր հաղորդեց, որ Հայկական Յեղասպանութեան անդրադարձող օրինագիծը այս շաբթուան ընթացքին հաւանաբար ներկայացուի Միացեալ Նահանգներու Ծերակոյտին:

Նշենք, որ օրինագիծը կ'առնչուի Միացեալ Նահանգներու կողմէ Յեղասպանութիւններու կանխարգիլման մասին ՄԱԿի Յեղասպանութեան Ուխտի ընդունման 15 ամեակին: Օրինագիծը կոչ կ'ուղղէ դատեր քաղէ Հայկական Յեղասպանութենէն, Ողջակիցումէն եւ 20րդ դարու այլ ողբերգութիւններէն:

Յարդ հրապարակուած տեղեկութիւններուն համաձայն, Քոնկրէսի ներկայացուցիչներու Տան իրաւաբանական յանձնաժողովի կողմէ արդէն ընդունուած այս փաստաթուղթը արժանացած է 30 ժերակուտականներու պօրակցութեան:

Թրքական մամուլը կը նախատեսէ, որ Ծերակոյտին մէջ օրինագիծին ներկայացումը փոթորիկ պիտի յառաջացնէ Անգարայի եւ Ուաշինկթընի միջեւ:

«Թրքիէ Տէյլի Նիուզ» կը նշէ, որ դիւանագէտներ «Անատոլու» թրքական լրատու գործակալութեան յայտնած են, թէ Ծերակոյտին կողմէ օրինագիծին ընդունումը հաւանական է: Թերթը դիտել կու տայ, որ դիւանագէտներուն ենթադրութիւնները հիմնաւորուած կրնան ըլլայ, յատկապէս Իրաքի պատերազմին պատճառով թուրքեւամերիկեան յարաբերութիւններու նահանջին լոյսին տակ:

### ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԿՈՐԻԶԱՅԻՆ ԿԱՅԱՆԻ ՇԱՀԱՐԿՈՒՄԸ ՌՈՒՍԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ ՅԱՆՁՆԵԼՈՒ ՊԱՅՄԱՆԱԳԻՐԸ ՊԻՏԻ ԿՆՔՈՒԻ ԱՅՍ ՇԱԲԱԹ

Հայաստանի կորիզային կայանի շահարկումը «Ռուսիոյ Միացեալ Ուժանիւթի Համակարգեր» ընկերութեան յանձնելու պայմանագիրը պիտի ստորագրուի այս շաբթուան ընթացքին: Հայաստանի ուժանիւթի նախարար Արմէն Մովսիսեան լրագրողներու տեղեկացուց, որ շահարկումը ռուսական կողմին պիտի յանձնուի 5 տարուան համար: Նախարարը յիշեցուց, որ «Ռուսիոյ Միացեալ Ուժանիւթի Համակարգեր»ը փակած է Հայաստանի կորիզային կայանին ունեցած 40 միլիոն տոյարի պարտքը՝ կորիզային ուժանիւթ առաքող կողմերուն: Այդ գումարին 25 միլիոն տոյարը Հայաստան փոխ - հատուցած է «Ռուսիոյ Միացեալ Ուժանիւթի համակարգեր»ուն՝ իբրեւ սեփականութիւն այս ընկերութեան փոխանցելով Հայաստանի Սեւան - Հրապոյտ ջրէլեկտրակայանը, իսկ պարտքին մնացեալ մասը հայկական կողմը երկու տարուան ընթացքին պիտի փակէ էլեկտրակայանութեան վաճառքէն գոյնալիք միջոցներով:

## ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ ՄԷՋ ԵՐԿՈՒ ԿԻՆԵՐ ԱՆՁՆԱՄՊԱՆԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԻՒՆ ԿԱՏԱՐԵՑԻՆ, ՊԱՏԾԱՌԵԼՈՎ 18 ՁՈՂ ԵՒ ԱԻԵԼԻ ՔԱՆ 50 ՎԻՐԱԿՈՐ

Մոսկուայի մէջ առնուազն 18 կոհ եւ շուրջ 50 վիրաւոր արձանագրուած է Շաբաթ օր, «ռոք» երաժշտութեան փառատօնի մը ընթացքին, երբ երկու կիներ անձնասպանական գործողութիւններու ձեռնարկած են: Պաշտօնատարներ անմիջապէս յայտնած են, թէ անձնասպանական գործողութիւններուն ետին կը կանգնին չեչէն անջատողական ըմբոստներ:

Մոսկուայի ոստիկանութեան մէկ բանբերը յայտնած է, թէ գործողութեան ձեռնարկողներուն կողքին, կոհ գացած է 14 հոգի:  
Ըստ բժշկական աղբիւրներու, 2 այլ անձեր մահացած են հիւանդանոցին մէջ, կոհերու ընդհանուր թիւը 18ի բարձրացնելով:  
Ներքին գործոց նախարար Պորիս Կրիվով ըսած է, թէ գործողութեան հեղինակներէն մէկը ուղղակի կապեր ունեցած է չեչէն ըմբոստիւններէն: Սակայն չեչէն անջատողական ղեկավար Ասլան Մասխա-



տովի Մոսկուա գտնուող մէկ բանբերը երէկ առաւօտուն շեշտած է, որ չեչէն ղեկավարութիւնը պատասխանատու չէ յարձակումներուն:  
Ռուսիոյ նախագահ Վլատիմիր Փութին

երէկ ցաւակցութիւն յայտնած է կոհերու ընտանիքներուն, սակայն ան ոչինչ ըսած է դէպքին մասին:  
Շաբաթ առաւօտուն, ան պաշտօնական հրամանագիրով մը Հոկտեմբեր 5ը ձեռնած

էր Չեչէնիոյ մէջ նախագահական ընտրութեան ցաւակցութեան թուականը: Մարտին կայացած հանրաքուէի մը, չեչէնները վիճելիօրէն քուէարկած էին ինչպէս Դաշնակցային Ռուսիոյ մէկ մասը

մնալու գաղափարին: **ՂԱՏԱՊԱՐՏՈՒՄ**  
Եւրոպական Միութեան, Չինաստանի եւ Իսրայէլի ղեկավարներ անարդարանալի նկատած են յարձակումը, կոր դատապարտած են:  
Եւրոպական Յանձնաժողովին նախագահը Ռոմանո Փրոտի ցաւակցութիւն յայտնած է Ռուսիոյ եւ ըսած, թէ գործողութիւնները ցոյց կու տան անհրաժեշտութիւնը անհրաժեշտութեան դէմ ճիգերուն թափ տալու:  
Սթրասպուրկի մէջ Եւրոպական Խորհուրդը դատապարտած է ոմբահարումները:  
Ֆրանսա, Գերմանիա եւ Բրիտանիա դատապարտած են յարձակումները:  
Նախագահ ժաբ Շիւրաք շեշտած է, թէ «որեւէ դատ չի կրնար արդարացնել նման արարքները»:  
Գերմանիոյ վարչապետը՝ Կերհարտ Շրեօտըր ըսած է, թէ յարձակումը ցոյց կու տայ, որ «պէտք է ամէն տեսակ ահաբեկչութեան դէմ պայքարիլ՝ առաւելագոյն վճռակամութեամբ»:  
Չինաստանի նախագահ Հու Ճիաքու երէկ ցաւակցութիւն յայտնած է կոհերուն ընտանիքներուն, վերահաստատելով Չինաստանի կառավարութեան «վճռակամութիւնը ամէն տեսակի ահաբեկչութեան դէմ պայքարելու»:  
ՌՈՒՍՈՒ 4 պինուորներ կոհ գացած են եւ առնուազն 11 ուրիշներ վիրաւորուած, երբ անոնց ուղղաթիւրը ջախջախուած է երէկ Չեչէնիոյ մէջ: Չախջախման պատճառը յստակ չէ եղած:

### ՆԱԽԱԳԱՀ ԼԱՅՈՒՏ ՎԱՂԸ ԿԸ ՄԵԿՆԻ ՈՒՔՐԱՆԻԱ

Նախագահ զոր. Էմիլ Լահուտ վաղը պաշտօնակալան երկրորդայնայնացված ժողովուրդը մը կը մեկնի Ուքրանիա, ընդ առաջնորդ նախագահ Լեոնիդ Քուչմայի հրահանգով:

Նախագահ Լահուտի այցելութիւնը Ուքրանիա առաջինն է 1992էն ի վեր, երբ Լիբանան - Ուքրանիա յարաբերութիւններու ամրապնդման առաջին փորձերը կատարուած էին:

Այցելութեան ընթացքին նախագահներ Լահուտ եւ Քուչմայ պիտի ունենան հանդիպումներ, ինչպէս նաեւ այլ հանդիպումներ պիտի կայանան ուքրանացի եւ լիբանանցի պետական ու բարձրաստիճան պաշտօնատարներուն միջեւ:

Պիտի կնքուին նաեւ չորս համաձայնագիրներ, որոնք կ'ապահովեն լիբանանեւուքրանական գործակցութիւնը գիտութեան եւ արհեստագիտութեան, մշակոյթի, զբօսաշրջութեան եւ առողջապահութեան մարզերէն ներս:

Այս իմաստով, նախագահական պալատի ընդհանուր տնօրէնութիւնը հրապարակեց հաղորդագրութիւն մը, որուն մէջ յայտարարեց պաշտօնակալան այցելութեան ամբողջ ծրագիրը:

Միւս կողմէ, նախագահ Լահուտ երէկ կէսօրէ առաջ ներկայ գտնուեցաւ Պրումանայի վարժարանի շրջանաւարտներու խորհրդաժողովին, որ կատարուեցաւ համաձայն վարժարանին մէջ եւ որուն մասնակցեցան շրջանաւարտներ Սուրիայէն, Պահլէյնէն, Սէուտական Արաբիայէն, Քուէյթէն, Արաբական Միացեալ Էմիրութիւններէն, Յորդանանէն, Իրաքէն, Բրիտանիայէն եւ Միացեալ Նահանգներէն:

### ՄԵԼԵՄ ԲԱՐԱՄԻ ԸԱՄԱՁԱՅՆ՝ ԲԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ ՄԱՔԻԱԲԵԼԼԻԻ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆԸ ՉԷ, ԱՅԼ՝ ԹԱՓԱՆՑԻԿՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ԱՆԿԵՂԾՈՒԹԻՒՆ...

Խմբագիրներու սենտիքայի նախագահ Մըլիքի Քարամ «Լիբանանի Չայն» կայանին հետ ունեցած հարցազրոյցի մը ընթացքին նկատել տուաւ, որ Լիբանան յստակ քայլերու դիմած է դէպի միասնութիւն: Ան դիտել տուաւ, որ լիբանանեան տեղեկատուութիւնը իր միասնականութեամբ օրինակելի է, վստահեցնելով, որ լիբանանեան տեղեկատուութեան մէջ համայնքայնութեան յարուածութիւնը հրահրող նշոյլ իսկ չկայ:

Քարամ ըսաւ, որ քաղաքականութիւնը Մաքիաբելիի բնորոշած քաղաքականութիւնը չէ, այլ՝ թափանցիկութիւն եւ անկեղծութիւն: Ան մեծ առաջնութիւն նկատեց ժողովրդավարական վարչակարգը, որ կ'արտօնէ ուղղակի հաղորդակցիլ կառավարիչներու եւ երկրին ղեկավարներուն հետ:

Անդրադառնալով նախագահական ընտրութեանց կամ նախագահ Վոր. Էմիլ Լահուտի վերընտրման շուրջ յայտարարութիւններուն, Քարամ շեշտեց, որ այս հարցը ներկայիս արժարժէր սխալ է եւ վտանգաւոր:

Քարամ դատապարտեց կարգ մը քաղաքական անձնաւորութիւններ՝ տեղեկատուութեան ազգային խորհուրդի աշխատանքները խանգարելու «յանցանքով», եւ անդրադառնալով նշեալ խորհուրդը լուծելու կարգ մը անձնաւորութեանց ջանքերուն, ան ըսաւ, որ Լիբանանի մէջ ամէն բան ենթակայ է փոփոխութեան, նոյնիսկ կառավարութեան կազմը:

Ընտրական նոր օրէնքի մշակումին մասին հարցումի մը պատասխանելով, Քարամ առաջարկեց հանրաքուէի դնել ծրագիրները:

### ՊԱՅԹՈՒՄ ՄԸ ՑՆՑԵՑ ՈՒԱՄԱՏԻ ԲԱՂԱՔԸ՝ ԽԼԵԼՈՎ 7 ՉՈՒ ԵՒ 45 ՎԻՐԱՒՈՐ...

Շարունակուած Ա. Էջէն

սպանութիւնը տեղի ունեցաւ Ռամատի քաղաքին մէջ, որուն ոստիկանապետը յայտնեց, որ ոստիկանները կ'ամբողջացնէին մարտնչի երրորդ օրը, երբ պայթուած տեղի ունեցած է համակարգիչներու կեդրոնին դիմաց՝ ոստիկանատան կից: Ոստիկանապետը ըսաւ, որ եօթը փոհերուն կողքին ինկած են աւելի քան 45 վիրատուներ: Անբերկեան պիւնուորական աղբիւրները սակայն յայտնեցին, որ 13 վիրատուներ արձանագրուած են:

Իրաքի մէջ անբերկեան քաղաքային իշխանութեան ղեկավար Փօլ Պրեմըր դատապարտեց արաբը: Ան ըսաւ, որ Սատտամի հետեւորդներն են պատասխանատուները այս անարգ արարքներուն: Պրեմըր աւելցուց, որ հարուածը այս



անգամ անմեղ իրաքցիներուն դէմ եղած է: Ան շեշտեց սակայն որ այս բոլոր արարքները որեւէ ձեւով պիտի չազդեն անբերկեան ուժերուն ներկայութեան եւ առաքելութեան, որոնք պիտի շարունակուին: Պրեմըր յայտարարեց նաեւ, որ Սատտամը եւ անոր իշխանութիւնը անվերապարձ կորստուած են, իսկ եթէ Սատտամ ողջ է, անպայման պիտի ձերբակալուի:

մը ինկած է:

● ԵՄԵԼՍԹԻ Ինթերնէշնալ քննադատեց Իրաքի հարաւային շրջանը գտնուող բրիտանական ուժերը՝ պահանջելով որ անոնք վերջ տան տիրող անիշխանութեան, ապահովութիւն ու կայունութիւն հաստատելու համար շրջանին մէջ:

● ՄԻԱՅԵԱԼ Նահանգներու նախագահ Ճորձ Պուշ քննադատեց Իրաքի մէջ անբերկեան քաղաքականութեան հանդէպ թերահատուցեց, դիտել տալով որ Իրաքի վերականգնման ժամանակի կը կարօտի:

«ՎԱՆԱՅ ՉԱՅՆ»Ի ԱՅՍՕՐՈՒԱՆ 3ԱՅՏԱԳԻՐՆԵՐԸ

8:30.- Լիբանանեան մամուլի խորագիրներու ընթերցում՝ արաբերէն

8:45.- «Աստղեր»

9:00.- «Ռատիօ-Թատրոն».

Կեղինակ՝ Ծահանդուխա. Կը ներկայացնեն Սարի Ռոզ Մանուկեան եւ Մանուկ Մարգարեան

10:35.- «Երկիր Նայիրի».

Շայտտամի մշակութային հարստութիւններու եւ տարբեր մարզերու զբօսաշրջային վայրերու ծանօթացում

11:30.- Լիբանանեան մամուլի խորագիրներու ընթերցում՝ հայերէն

3:00.- Արաբերէն յայտագիր. Պէյք էլ Տիմի փառատօնին առիթով՝ հարցազրոյց կազմակերպիչ յանձնախումբի լրատուական բաժնի պատասխանատու Գալա Ծահիմի հետ

4:45.- «Վանայ սփոր».

անցնող շաբթուան մարզական լուրերու ներկայացում

6:00.- «Դալար բարտի».

հայերէն հարցազրոյց երգի մատուցում

8:00.- «Այլ Վանայ Չայն».

խաղ - մրցանք ուղղակի ձայնափոխում

**ՀԱՅ ԱՌԵՏԱՐԱՆԱԿԱՆ ՔՈՒԼԵՃ**  
ՔԱՆԹԱՐԻ, ՊԵՅՐՈՒԹ, ՀԵՌ. 349816  
2003-2004 ՏԱՐԵՐԾԱՆ

- 1.- Հայ Աւետարանական քուլէճ ունի բողոքօքն մինչեւ Բ. պաշարտա դասարան:
- 2.- 2003-2004 տարեշրջանի նախնական արձանագրութիւնները արդէն իսկ սկսած են հին եւ նոր աշակերտներու համար:
- 3.- Նորեկ աշակերտներու դիմումագիրները կ'ընդունուին ամէն օր, Երկուշաբթիէն Ուրբաթ, կէսօրէ առաջ ժամը 9:30էն 12:30:
- 4.- Վերամուտ՝ 1 Շոկտեմբեր 2003:

**Նոտութիւններ.**

- Ե. Ա. Բ. 80ամեակի առթիւ կորթնակալի յատուկ սակեր
- Բացառիկ զեղչեր նորեկ փայլուն աշակերտներու
- Բոլոր շրջաններու համար օթոպիսի սպասարկութիւն
- Վճարման դիւրութիւններ

Հայ Աւետարանական Քուլէճ, Մեքսիք փողոց, Զանթարի, Հայկազեան համալսարանին կից, «Թրատ» հիւանդանոցի փողոց:

ՏՆՕՐԵՆՈՒԹԻՒՆ

**ԸՆԴՈՐՈՒԳՐՈՒԹԻՒՆ**

ՀԱՅ ԱՌԵՏ. ՔՈՒԼԵՃԻ 80ԱՄԵԱԿԻ ԿՐԹԱՆՊԱՍՏԻ ՖՈՐՏ

Հայ Աւետարանական Ա. Եկեղեցին՝ Հայ Աւետ. Քուլէճի առաքելութեան եւ ծառայութեան հանդէպ ունեցած յանձնառութեան եւ աջակցութեան որպէս գործնական արտայայտութիւն, ուրախութիւնը ունի յայտարարելու, թէ հիմնած է Հայ Աւետ. Քուլէճի 80ամեակի Կրթամասի ֆոնդը, որուն կրնան դիմել բոլոր այն հայ աշակերտները, որոնք նիւթական պատճառներով հեռացած են Հայ Դպրոցէն, զանոնք տուն՝ Հայ Դպրոց վերադարձնելու համար:

Փափաքողներն կը խնդրուի դիմել Հայ Աւետ. Ա. Եկեղեցիի գրասենեակ՝ դիմումագիրը եւ անջնուող բոլոր մանրամասնութիւնները ստանալու համար:

ՀԱՅ ԱՌԵՏԱՐԱՆԱԿԱՆ ԱՌԱՋԻՆ ԵՎԵՂԵՑԻԻ ԺՈՂՈՎԵՐ

«ՎԱՆԱՅ ՉԱՅՆ»

**ԾԱՆՈՒՑՈՒՄՆԵՐ ՀԱՒԱՔՈՂ ՊԱՇՏՕՆԵԱՆԵՐՈՒ ԿԱՐԻՔ**

«Վանայ Չայն» կարիքը ունի ծանուցումներ հաւաքող ներկայանալի երիտասարդուհիներու եւ երիտասարդներու, որոնք պիտի աշխատին շահաբաժնի դրութեամբ: Հայերէնի կողքին ֆրանսերէն կամ անգլերէն եւ արաբերէն գիտնալը պայման է:

Կը խնդրուի անձամբ ներկայանալ «Վանայ Չայն»:

**3ԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ**

Հայկական Երեսփոխանական Գրասենեակը մեր յարգոյ ազգայններուն կը յայտնէ, որ ամէն օր առաւօտեան ժամը 9:00էն կէսօրէ ետք ժամը 5:00, իսկ Շաբաթ օրերը առաւօտեան ժամը 8:30էն 12:30, կ'ընդունի դիմումներ զանազան նախարարութիւններու եւ պետական հաստատութիւններու կապուած որեւէ հարցի վերաբերեալ:

Այսուհետեւ երիտասարդութեան եւ մարմնակրթութեան նախարար Սեպուհ Յովհաննէան ամէն Չորեքշաբթի, առաւօտեան ժամը 9:00էն 11:00 ներկայ պիտի ըլլայ Երեսփոխանական Գրասենեակ, «Շաղգոյեան» կեդրոն, Բ. յարկ, ուր պիտի ընդունի քաղաքացիներուն դիմումները:

ՀԱՅԱԿԱՆ ԵՐԵՍՓՈՒՄՆԱԿԱՆ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ

**Orient plus**  
KHARBAZ TRAVEL & TOURISM  
Touch New Worlds

**Jarna**  
\$319

8 days - Direct Charter Flight Every Tuesday starting from 8 July

Other Destinations  
Bout Trip to Cyprus 3 Days Cyprus & Greece  
\$190 \$425

BOOK THIS WEEK AND GET 15% DISCOUNT  
ASK FOR OUR FREE CREDIT FACILITIES

01.900598, 901598  
03.258336, 256254  
www.orientplus.com

**ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ**

● ՆՈՐԿՐԻՄԱՆԻ նախագահ Նեպի Պրերի երէկ շեշտեց, որ Լիբանան չ'ընդունիր ըլլալ խաղաղութեան ճամբու քարտէսին եւ պաղեստինցի գաղթականներու բնակեցման վայրերուն միջեւ լարուածութեան կտուախնձորը:

Պրերի մերժեց որեւէ «չափապանցութիւն», որ կը յանգի Պեքաւայի կամ որեւէ այլ շրջանի բաժանումին: Ան կոչ ուղղեց ամրապնդելու ներքին միասնականութիւնը:

Պրերի այս յայտարարութիւնները կատարեց Պալատի մէջ հիւանդանոցի մը բացման հանդիսութեան, զոր կը հովանաւորէր անձամբ: Ան կոչ ուղղեց Պեքաւայի բնակիչներուն՝ ապահովութիւն ու կայունութիւնը պահպանելու «երկաթեւ պալուկներով»:

● ՄԱՐՈՆԻՆԵՐՈՒ Նասրալլա Պուրոս Սֆէյր պատրիարքը Կիրակի օրուան իր քարոզին մէջ մտահոգութիւն յայտնեց իրենց ապագայով մտահոգ երիտասարդութեան մասին:

Սֆէյր պատրիարքը նկատել տուաւ, որ երիտասարդութիւնը իր ստացած բարձրագոյն ուսմամբ եւ վկայականներով հանդերձ մտահոգ է իր ապագայով՝ աշխատանքի բաւարար դաշտի չզոյրութեան պատճառով:

Սֆէյր պատրիարքը շեշտեց, որ հայրենիքը իր պատկանելութեան համար հայր մըն է եւ պէտք չէ պանոնք լքել ճամբուն վրայ, ինչպէս պէտք չէ լքել հայր մը, երբ ան հիւանդութեան կը տառապի:

● ԵՐԵՍՓՈՒՄՆԱՆ Ապտալլա Քասիր երէկ կատարած իր յայտարարութիւններուն մէջ կոչ ուղղեց պատասխանատուներուն ու կառավարութեան՝ չանտեսել քաղաքացիներուն պահանջները, այլ վարուիլ անոնց հետ հարկ եղած ձեւով: Քասիր կոչ ուղղեց նաեւ ներլիբանանեան շարքերու խտացման եւ միասնականութեան ամրապնդման, ինչպէս նաեւ դրուատեց նախագահ Պաշտար Ասատի կեցուածքը Լիբանանի նկատմամբ, յատկապէս՝ անոր Դիմադրութեան:

● ԸԼԶ ՊԱՆԱՅԻ հոգեւոր պետ Մոհամէտ Հիւսէյն Ճատլալլա անդրադարձաւ Փաքիստանի մէջ մկիթի պայթումին եւ նկատել տուաւ, որ հարցը շիիներու եւ սիւնիիներու հարց չէ, այլ՝ անոր նպատակն է բաժնել իսլամները:

● ՎԱՐՉԱՊԵՏ Ռաֆիք Հարիրիի հովանաւորութեամբ երէկ «Էլ. Էյ. Եու» մէջ կայացաւ վկայականներու բաշխման հանդիսութիւնը: Վարչապետ Հարիրի իր խօսքին մէջ շեշտեց, որ կառավարութիւնը արեւելի իսկ սկսած է քննարկել որոշ համայնքայիններու պետական օրէնքային ճանչցում եւ պաշտօնակալ արտօնագիրներ շնորհելու թղթածրարը:

Հանդիսութեան ներկայ գտնուեցան նաեւ երեսփոխաններ Ատնան Արաբժի եւ Դիւուս Ժալլու:

● ԵՐԵՍՓՈՒՄՆԱՆ Եսաին Ժապէր շաբաթավերջին կատարած իր յայտարարութիւններուն մէջ կոչ ուղղեց ներքին միասնականութեան ամրապնդման, նկատել տալով, որ շրջանը կը դիմագրաւէ դժուար կացութիւն մը:

Ժապէր շեշտեց, որ անհրաժեշտ է ազգային հասարակարգի շահերը աւելի բարձր դասել անձնական շահերէն:

**ԱՅԿԻԼ AFHIL**

**ԲԺՇԿԱԿԱՆ ՏՆԱՅԻՆ ՍԱՐՔԵՐՈՒ ՄՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ**

**RENT AND SALE**

**AT HOME**

- Wheelchair
- Walker
- Electric Bed
- Manual Bed
- Water Mattress
- Cans
- Sticks
- Serum Tripod
- Walking Frame

**HOME MEDICAL EQUIPMENT SERVICES**

ՑՈՒՑԱՐԱՐԸ՝ «ԱՐԻՆ» ՍԵՆՅՈՐ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ՝ ԱՅԿԻԼ, ԱՅԵՏԻ ԺԵՒԵ, Բ. ՅԱՐԿ ԵՆՌ. (02) 242556/7

**NO MATTER WHAT YOU NEED... OR WHERE YOU NEED.**

### ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Երեւանի Պետական համալսարանի դահլիճին մէջ, 26 Յունիսին, հանդիսարար արարողութեամբ կատարուեցաւ փակումը հայոց լեզուի եւ գրականութեան առաջին միջազգային ողիմպիականին, որուն իրենց մասնակցութիւնը բերին նաեւ գտնուի քննութիւնները յաջողապէս աւարտած Ազգային վարժարաններու երէք ուսանողուհիներ, Լիբանանը ներկայացնող երկու այլ թեկնածուներու կողմէն:

Ուրախ ենք յայտարարելու, որ 6 երկիրներու (Լիբանան, Սուրիա, Իրան, Ռուսաստան, Չախաբ եւ Հայաստան) 30 ներկայացուցիչներու շարքին, իրենց մասնակցութիւնը բերին Անուշ Գերայպեան, Վարդէնի Էթոյեան (Ազգային Լեոնի եւ Սոֆիա Յակոբեան քոլէճէն) եւ Արաքս Աղանեան (Ազգային Յատուց. Գ. Կիւլպէնկեան երկրորդական վարժարանէն): Վերջին վարժարանէն մասնակցելու իրաւունքը ձեռք ձգած չորրորդ թեկնածու մը չկրցաւ Երեւան մեկնիլ՝ պարտութեան պետական քննութեան պատճառով:

Ազգային վարժարանները ներկայացնող մեր աշակերտուհիները արդարացուցիչ իրենց վրայ դրուած յուշերը: Ազգային Լ. եւ Ս. Յակոբեան քոլէճի աշակերտուհիներէն Անուշ Գերայպեան արժանացաւ Կոչ մրցանակներու՝ գրաւելով առաջնութիւնը «Հայոց լեզու եւ գրականութիւն» եւ «Պատանի ստեղծագործող» մրցումներուն:

Լիբանանի հայկական վարժարաններէն այլ կարգի եւ տարբեր բնոյթի նիւթերու մրցանակներու տարացան նաեւ Փաթիլ Եսայեան (Համազգայինի Մելանքոնի եւ Հայկ Արալանեան ձեռնարանէն) եւ Մեղրի Խօշեան (Հայ Աւետարանական քոլէճէն):

Վարձքը կատար իբրանահայ վարժարաններու երէք մրցանակակիրներուն եւ հայ լեզուի եւ գրականութեան անոնց ուսուցիչներուն:

ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴ

### ՂԱԶԱԽՍԱՆ, ԽԵՐԽԵԶԻՍԱՆ, ՏԱՃԻԿԻՍԱՆ ԵՒ ՌՈՉՊԵՔԻՍԱՆ ԿՈՐՈՇԵՆ ՄԻԱՆԱԲԱՐ ՊԱՅՔԱՐԻԼ ԹՄԲԵՑՈՒՑԻՉԻ ՄԱՔՍԱՆԵՆԳՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ԱՀԱՐԵԿՉՈՒԹԵԱՆ ԴԵՄ

Կեդրոնական Ասիոյ նախկին խորհրդային չորս երկիրներու ղեկավարներ Այմաթի մէջ Շարաթ օր կայացած վեհաժողովի մը ընթացքին որոշած են միասնաբար աշխատիլ՝ իրենց անկայուն շրջանին մէջ թմրեցուցիչներու, ահաբեկչութեան եւ իսլամական ծայրայեղականութեան դէմ պայքարելու համար:

Ղապախտանի նախագահ Նուրուլլան Նապարպաեւ, Խրրիքիստանի, Տաճիկիստանի եւ Ուզպեքիստանի իր պաշտօնակիցներուն հետ կայացուցած վեհաժողովէն ետք, թղթակիցներուն յայտնած է, թէ իրենց պետութիւնները առանձին չեն կրնար պայքարիլ նշեալ հարցերուն դէմ:

«Պէտք է համաձայնութիւն գոյացնենք ըստ օրէնսդրութեան մը, որ մեր խորհրդարաններուն համար առաջնահերթութիւն պէտք է ըլլայ», ըսած է ան, աւելցնելով, որ դատախաչները, ապահովութեան ուժերը, ներքին գործոց նախարարութիւնները եւ մասնաշարժայիտ ուժերը պէտք է գործակցին՝ նոյն թիրախները իրականացնելու համար:

Տաճիկիստանի նախագահ Իմամալի Ռախմոնով, Ուզպեքիստանի նախագահ Իսլամ Բարիւնով, Խրրիքիստանի ղեկավար Ասրար Արաեւ եւ Նապարպաեւ իրենց տարակարծութիւնները մէկ կողմ ձգած՝ համաձայնագիրներ կնքած են՝ 1991ին խորհրդային Միութեան քայքայումին պատճառով ստեղծուած հարցերուն լուծման համար:

### ԿԱՐՃ ԼՈՒՐԵՐ

● ԹԵՀՐԱՆ. - Իրանի կառավարութիւնը երկդարձեալ մերժած է տեղի տալ պահանջներու՝ անմիջապէս եւ առանց նախապայմանի արտօնելու ՄԱԿի քննիչներուն, որ իր կորիզային ծրագիրը աւելի անարմատութիւն քննէ, շեշտելով, որ այդ գծով որոշում մը աւելի երկար ժամանակի եւ քանակութեան կը կարօտի:

● ԱԼԺԷ. - Ալձերիոյ մէջ երէք անձեր, որոնց կարգին՝ երկրին իշխող կուսակցութեան անդամ խորհրդարանական մը, Քապիլիի շրջանին մէջ սպաննուած են Ուրբաթ գիշեր, 30 Կինեայներու կողմէ:

● ՊՈԼՒՍ. - Թուրքիոյ հարաւարեւելեան շրջանին մէջ, քիրտ երէք ըմբոստներ եւ թուրք պիւտր մը սպաննուած են Շաբաթ օր՝ անջատ դէպքերու ընթացքին: 3 Կինուրներ ծանրօրէն վիրաւորուած են:

● ՓԱՐԻՉ. - Աշխարհի բնակչութեան գրեթէ 50 առ հարիւրը՝ 3 միլիարդ մարդ, օրական 2

տոյար կամ նուազ գումարով կը գոյատեւէ, իսկ աշխարհի ամէնէն հարուստներուն եւ աղքատներուն միջեւ վիճի 40 տարուան մէջ կրկնապատկուած է, կը հաղորդէ Աշխատաւորական Միջազգային կազմակերպութիւնը:

**TANIA TRAVEL**  
Sodeco Square - Rue Damas  
Tel: (01) 616555 (pbx) - Fax: (01) 616561  
Rue Sidani - Face cinema Jeanne d'Arc  
Tel: (01) 739682 (pbx) - Fax: (01) 340473  
Website: <http://www.taniatravel.com>

**CHARTERS ARMENIE**  
Programme avec Tours (7 et 8 jours)

**ATHENES**  
RHODOS, MYKONOS, CORFU & CRETE  
Croisières vers les Iles Greques

**RHODES**  
Départs tous les Mardis à partir du 15/07  
(8 jours)

**PARIS+COTE D'AZUR**  
Avion - Grand choix d'Hôtels en B/B  
Possibilité d'extension à Londres, Eurodisney etc.

**ITALIE** (du Nord et du Sud)  
10 Programmes différents (8 à 15 jours)

**AUTRICHE**  
Différents programmes, Hôtels, Tours

**ESPAGNE, PORTUGAL et MAROC** (Villes Impériales)  
10 Programmes différents (8 à 18 jours)

**EGYPTE**  
Le Caire & Croisière sur le Nil-Luxor & Assouan  
Sharm el Sheikh, Hurghada, Alexandrie

**CIRCUIT TUNISIE**  
Sousse & Hamamet

**MALAISIE & THAILANDE**  
Différents programmes (Tours organisés)

**POSSIBILITES DE CREDIT**  
Jal-el-Dib 710305/67 Journeis: 913746/934465  
Bilblaye: 982040 Kaslik: 218821/213321  
Jbeil: 942744/943388 Zahle: 806947/802592  
Saïda: 730870/736870 Tripoli: 627755/602469  
Amioun: 93075

galerie  
**PIERROT**  
Specialiste de Meubles D'enfants de 0 à 20 ans



galerie  
**PIERROT**  
Liste de Naissance et de Bâtieme  
Autostrade Jal-el-Dib - Tel : 04 / 713233 - 03 / 701607

● Դանիել Դանիելեանի մահուան առիթով, հետեւեալ նուիրատուութիւնները կատարուած են Արագածի «Դրօ» ակումբին:

Տր եւ տիկին Մանուկ Գրիգորեան 10,000 լ.ն., տր եւ տիկին Յովսէփ Գազանձեան 10,000 լ.ն., տր եւ տիկին Յարութ Դանիելեան 20,000 լ.ն., տր եւ տիկին Թոնի Գազանձեան 25,000 լ.ն., տիկին Էւա Գազանձեան 15,000 լ.ն., տր եւ տիկին Սարգիս Միքիլեան 20,000 լ.ն., տր եւ տիկին Յակոբ Յակոբ Միքիլեան 10,000 լ.ն., տր եւ տիկին Յակոբ Գալայձեան 10,000 լ.ն., տր եւ տիկին Երուանդ Դանիելեան 30,000 լ.ն., տր եւ տիկին Արմէն Դանիելեան 20,000 լ.ն., պրն. Վարդան Հազրեան 20,000 լ.ն., տր եւ տիկին Մանուկ Քերոյեան 15,000 լ.ն., տր եւ տիկին Սահակ Դանիելեան 10,000 լ.ն., տր եւ տիկին Փոլ Նեպիեան 30,000 լ.ն., Արարհամ Դանիելեան (Ֆրանսա) 150,000 լ.ն., Արմէն Կարո 5,000 լ.ն., տր եւ տիկին Յարութ Յարութեան 30,000 լ.ն., Չոհրապ Դանիելեան 20,000 լ.ն., տր եւ տիկին Յովհաննէս Դանիելեան 20,000 լ.ն.:

«ՎԱՆԱՅ ԶԱՅՆ»ԷՆ ՀԵՏԵԻՑԷԲ  
«ԱՍՏՂԱՀՈՅԼ»  
ՀԱՂՈՐԴԱՇԱՐԻՆ

Դիմագրքի, 10 Յունիս 2003, կեսօրը ետք ժամը 5:00ին «Աստղահոյլ»ը նուիրուած է ազգագրագետ, յորհող, մտաւորական, երաժիշտ եւ խմբավար՝

**ԱԼԵՔՍԱՆ ՄՆԱԿԵԱՆԻ**

Իրենց յուշերը կը պատմեն Համազգայինի «Զնար» պարախումբի նախկին պարուսոյց

**ՏԻԿԻՆ ԳԱՐԻՆԱ ԱԼԵՔՍԱՆՏՐԵԱՆ**

Լիբանանցի մեծ յորհող

**ՄԱՆՍՈՒՐ ՌԱՀՊԱՆԻ**

Հաղորդաչարի խմբագիր՝ Ա. ԱՊՏԱԼԵԱՆ  
Պրատումներ՝ տիկին Շ. ԲՍՏՈՅԵԱՆ

Մի՛ մոռնաք ունկնդրելու «Աստղահոյլ»ը:

**FUEL CARDը գործածեցէք**

Պենզինի գնման, ինչպէս նաեւ ձեր ինքնաշարժներուն իւրը փոխելու կամ գանոնք լուսալու պարագային:

Երբ մագուլթ պիտի գնէք, գործածեցէք FUEL CARDը՝ հեռաձայնելով 04 / 715111 - 222 - 333 թիւերուն:

▶ MANAR - Տորա  
▶ ԱՐԳԻՍԵԱՆ - Պուրճ Յամուտ  
▶ BASSIL - Տորա, կամուրջի մօտ  
▶ AKEL եւ BASSIL - Տորա, «Քրետի Լիպան»ի մօտ  
▶ SPEED - Յանքաշ, Կալէի Իթթիատ  
▶ ՅԱՅԱՎԱՆ ԿԱՅԱՐԱՆ - «Ալմագա»  
▶ MALLAH - Անթիլիաս, կաթոնկոսարանի դիմաց

▶ MALLAH - Յարթ Ղաուարնէ  
▶ MALLAH - Պալիմ  
▶ MALLAH - Ժալ էլ Տիպի մայրուղի  
▶ CORAL - Էշրեֆիէ, Ս. Յակոբ Եկեղեցույ մօտ  
▶ SAAD - Մար Միայել  
▶ SPEED - Նահր, «Փէօժօ» ընկերութեան մօտ  
▶ PHOENICIA - Այնճարի մուտքին  
▶ MALLAH - Պապատք



# ԶԱԽԱՐԵԱՆԱԿԱՆ

# ԶԱԽԱՐԵԱՆԱԿԱՆ

## ԵՐԻՏԱՍԱՐԴ

## ՅՈՒԵՏԵՍՈՒԹԻՒՒՄ ԻՆՔՆԱԽԱԲԷՌԻԹԻՒՄ...

## ՎԵՐԱԿԱՆԳՆՄԱՆ ՅՈՅՍԵՐՈՎ...

Լաւարեւոր անչ մըն է, որ կը փնտձի կանայ յոյսը ամէնուրեք, մինչ յոռեւորեալ միայն կը նշմարէ ընդհակառակ կարմիրը... Ծննդաբերութիւնը գոյնէրը չնկատող մարդն է:

Կերպուած միաւորները, չկան միասնական մտեցումները, չկան համընդհանուր շահերու իտէլայները եւ կան միայն «չկաններ»...

### ԱԼՊԵՐԹ ՇՈՒԷՅՏՁՐԻ\*

մէջ հետզհետէ տեղ գտնող յոռի «բարք»երու թափանցումը:

Շարունակ տուններուն մէջ կը նշմարենք թրքերէն դիտողներու ու խանութներու մէջ թրքական արտադրութիւններ քաջալերողներու «աճ»ը: Մեր ածուրն մէջ օտարամուտութիւնները այլեւ «ընդունելի» կը նկատուին երիտասարդութեան կողմէ, որ նաեւ հայապահպանման պրիմալ կէտէն դիտողներու խմբակը կը համարէ «յետագիւմական» մտածողները...

Այնուհետեւ, կը հաստատենք, որ երիտասարդութեան ու ուսանողութեան անտարբերութիւնն ու անպատասխանատու մտեցումները հետզհետէ կ'աւելնան ու անոնց մօտագոյն գաղափարաստեղծութիւնը, հայրենիքի ու հայրենադարձութեան գաղափարները քայլ առ քայլ կը նահանջեն...

Ու տակաւին կը հաստատենք, որ հաւաքակալութեան մէջ իբրեւ մէկ միաւորի հասկացութիւնը նահանջ կ'արձանագրէ, ուր անհատական հասկացողութիւնները ու նաեւ շահերը այսուհետեւ ընդհանրապէս գերազանց կը նկատուին հաւաքական շահերէն՝ ազգային ըմբռնողութեանէն...

Եւ այսօր չկան կազմա-



Ուսանողներուն համար չկայաւելի մեծ ուրախութիւն, քան այն պահ, երբ կ'աւարտին քննութիւնները, եւ կը սկսի սպասուած արձակուրդը: Հայ ուսանողը նոյնպէս կ'ապրի այս հրճուածութեամբ, բայց իր երեւոյթները կը տարբերուին իր ընկերներից, որովհետեւ իրենց թափափախութեան մէջ գոյութիւն ունին կարգ մը վարժարաններու անուններ, որոնցմէ ժառանգուած կը մնան քարաշէն կառոյցները յուշեր րոպանդակող փակ մատեաններ...

ոչնչութեան: Ինչպէս հայ աշակերտ-հայրական վարժարան կապեր կը մնայ անբաժանելի, այդպէս ալ մեզմէ կը պահանջուի օժանդակել այդ կապի ամրացման, զարգացման եւ բազմապատկել թիւը թէ՛ հայ ուսանողներու, թէ՛ հայրական վարժարաններու, որպէսզի զիրար քննադատելու կամ «նստիկանական հակոցներ» ներկայացանք, որոնցմէ ժառանգուած կը մնան քարաշէն կառոյցները յուշեր րոպանդակող փակ մատեաններ...

### ՐԱՅՏԻ ՏԵՄԻՐՃԵԱՆ

\* Յրամանացի փիլիսոփայ, երաժշտաբան եւ բնագետ: 1952ին արժանացած է խաղաղութեան մոպեթիան մրցանակին:

Մամուլը ժողովուրդին միջոցաւ յաճախ անդրադարձած այս երեւոյթին եւ ուշադրութեան յանձնեց հայ վարժարաններու դերակատարութիւնը, հայեցի դաստիարակութիւնը, օտարամուտութեան դէմ պայքարելու կարեւորութիւնը ու այն բոլոր բացասական կամ դրական տրեւելները, որոնք կը դժուարացնեն կամ կը դիւրացնեն սփիւռքահայութեան կեանքը եւ յարատեւելու ոգին:

«Երիտասարդ» մեր մօտ շատ ծամծմուած բառ է: Զայն կը գործածենք առատօրէն, զետեղութեամբ եւ յաճախ... անտեղի կերպով:

Այո՛, անտեղի: Որովհետեւ սխալ է պատանեկութիւնը բոլորած, բայց տակաւին ծերութեան նախագաւթի չհասած ամէն անհատ երիտասարդ կոչել, ճիշդ այնպէս, ինչպէս սխալ է բոլոր տարիքոտ մարդոց «ծեր» կոչել, որովհետեւ անոնց հոգին ու միտքը կրնան այնքա՛ն երիտասարդ ըլլալ տակաւին:

Մեր շուրջը կը գտնուին բազմաթիւ չակերտեալ երիտասարդներ: Անոնք վաղահաս ծերութեան մը կ'ապրին կարծէք, եւ եթէ չըլլար անոնց խրոխտ քալուածքը եւ գիշերային խննջ կեանքը, հաւանաբար անոնք բնապիտի չտարբերէին ձեր մեծ հօրմէ կամ մեծ մօրմէ:

Երիտասարդ՝ հակառակ անոր, որ անոնք կը վայելեն երիտասարդի իրաւունքները, առանց իսկ մտածելու երիտասարդի պարտաւորութիւններուն մասին:

Երիտասարդ՝ հակառակ անոր, որ դեկամարի, առաջնորդի, եւ անխոնջ աշխատողի իրենց պաշտօնները անոնք յանձնած են «ծեր»երուն, եւ իրենք կը գրադին (այստեղ աւելի ճիշդ պիտի ըլլար ըսել «կը պարապին») սեռային կեանքով, ալքոլամոլութեամբ եւ մասամբ նորին:

Սակայն չհամարձակի՛ք զանոնք «ծեր» կոչել. անոնք կրնան ընդվզիլ, զայրանալ եւ իրենց երիտասարդի տաքարինութեամբ յանկարծ յարձակին ձեր վրայ: Բայց միայն այդքան: Աւելին մի՛ սպասէք: Մի՛ սպասէք աշխատանք, պայքար, նուիրում, յանձնառութիւն եւ այլ առաքինութիւններ, որոնք այսօր ջախջախիչ փոքրամասնութեան մը մօտ կը գտնուին միայն:

Եւ զարմանալին այն է, որ այսպէս կոչուած «Երիտասարդ»ները յաճախ հեզանքով կը մօտենան ազգին նուիրուած երիտասարդին: «Գնա՛ կեանքդ վայելէ, ասանկ բաներէ հաց չ'իլեր...», կ'ըսեն ծառայասէրին եւ կ'երթան իրենց «հաց»ը գնելու անբարոյութեան եւ ծուլութեան փուռերէն:

Մենք կը խոնարհինք այն փոքրաթիւ երիտասարդներուն առջեւ, որոնք գարիտով պատրաստուած հացը կը չպրտեն անտարբերներու երեսին եւ կ'երթան դէպի ցորենի արտերը, կը ցանեն, յաճախ առանց իսկ հնձելու առիթը ունենալու, եւ եթէ նոյնիսկ հնձեն արդէն Ֆիզիքապէս ծերացած կ'ըլլան:

Սակայն չհամարձակի՛ք զանոնք «ծեր» կոչել: Անոնք թերեւս չընդվզին, չզայրանան եւ չյարձակին ձեր վրայ, սակայն միեւնոյնն է, դուք պիտի խոշտանդուիք:

Զեք, չակերտեալ երիտասարդներ, պիտի խոշտանդէ՛ք ժամանակը եւ երբ իսկապէս ծերանաք, աշխատանք պիտի փնտռէք, պայքար պիտի փնտռէք, նուիրում պիտի փնտռէք, սակայն ափսո՛ս. պիտի ծառայէք ժամանակին ձեր այդքա՛ն սիրած անկողինին միայն...

ԽԱՉԻԿ ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ

# ՔԼՈՆԻՆԿԸ ԺԽՏԱԿԱՆ ԹԷ ԴՐԱԿԱՆ ԵՐԵՒՈՅԹ

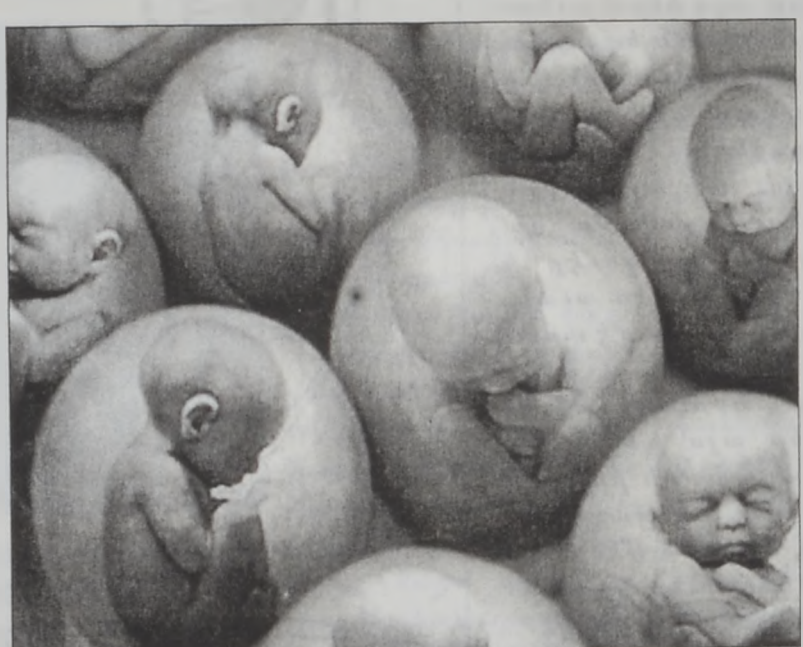
Վերջին շրջանին, երբ մարդկային քրոնը սկսած է գիտական հետազոտութիւններու ուշադրութեան առարկայ դառնալ, մամուլը իր կարգին յատակ անդրադարձ ունեցած է երեւոյթին շուրջ, զայն քննարկման առարկայ դարձնելով:

Քրոն կը կոչուի բջիջի մը բազմապատկումին պտուղը, որ կ'ըլլայ «հարգատ» օրինակը մայր բջիջին: Հետեւաբար մարդկային քրոնը մարդու մը «հարգատ» օրինակն է՝ կրկնօրինակը, որուն ծնունդը կը կատարուի վերարտադրող կրկնօրինակութեան ճամբով:

Վերարտադրող կրկնօրինակութիւնը կը նշանակէ գիտական գործողութիւն մը, որուն միջոցաւ մարմնային բջիջ մը, օրինակ՝ մորթի բջիջ, կը հանենք կորիզը եւ այս կորիզը կը դնենք իզակական ձուկին մէջ, որ իր կարգին գերծ է իր կորիզէն. այսպէս այս ձուկն պիտի աճի կնկայ մը մարմնին մէջ կամ տարբարուածարանին մէջ:

Նախքան որ մարդկային կրկնօրինակութեան գործընթացը գոյանաբարդէն իսկ գոյութիւն ունենան րուսական, կենդանական եւ դարմանական կրկնօրինակութեան գործողութիւնները, որոնց սահմանումը նոյնն է, իսկ ձուկները եւ նպատակը ոչ:

Բուսական եւ կենդանական կրկնօրինակութիւնը կը միայն ապահովել այն «մարմինները», որոնք սկսած են պակասի կամ չգոյանալ, մինչ անոնք անմիջական ձեւով կարեւոր դեր կը խաղան կարգ մը բոյսերու առողջութեան համար: Նոյն դրական նպատակը ունի դարմանական կրկնօրինակութիւնը, որուն աշխատանքը կը սկսի ձուկին աճումէն 8 օրեր ետք, որմէ կը գտնեն կարեւոր այն բջիջները, որոնք պիտի օգնեն իրենց բազմապատկութեամբ կազմութիւնը մէկ անդամի օրինակ՝ լեարդի, սրտի...:



Ճայնագիր մարդկային իրաւունքներուն եւ կենսաբաժնութեան համար» կնքուեցաւ Օվիտտի մէջ՝ 4 Ապրիլ 1997ին 21 պետութիւններու կողմէ, ուր կը ճշդեն յատկապէս առաջին եւ երկրորդ յօդուածները: Միւս կողմէ, համաշխարհային համաձայնագիրը մը ԵՆՈՒՆԵՍԿՕ 211 Նոյեմբեր 1997ին կը յայտարարէ մարդկային կրկնօրինակը իր նախատիք մարդկային կենցաղային պատկանութեան ու կը նշէ յատկապէս կրկնօրինակները, որոնք կը մերժուին որեւէ փորձ կամ սկզբունքներ, որոնք այս առնչութեամբ: Նոյնպէս ՄԱԿի օրենսդրական ատենը Գեներալ ասեմբլի 1998ին կը հաստատէ նոյն համաձայնագիրով իր 11րդ յօդուածին մէջ մերժումը մարդկային կրկնօրինակին այս երեւոյթին: Այս յայտարարութիւններուն կողքին կան երկիրներ, պետութիւններ, որոնք արգելած են իրենց երկրին մէջ յատկապէս կնքուեցաւ Օվիտտի մէջ՝ 4 Ապրիլ 1997ին 21 պետութիւններու կողմէ, ուր կը ճշդեն յատկապէս առաջին եւ երկրորդ յօդուածները: Միւս կողմէ, համաշխարհային համաձայնագիրը մը ԵՆՈՒՆԵՍԿՕ 211 Նոյեմբեր 1997ին կը յայտարարէ մարդկային կրկնօրինակը իր նախատիք մարդկային կենցաղային պատկանութեան ու կը նշէ յատկապէս կրկնօրինակները, որոնք այս առնչութեամբ: Նոյնպէս ՄԱԿի օրենսդրական ատենը Գեներալ ասեմբլի 1998ին կը հաստատէ նոյն համաձայնագիրով իր 11րդ յօդուածին մէջ մերժումը մարդկային կրկնօրինակին այս երեւոյթին: Այս յայտարարութիւններուն կողքին կան երկիրներ, պետութիւններ, որոնք արգելած են իրենց երկրին մէջ յատկապէս կնքուեցաւ Օվիտտի մէջ՝ 4 Ապրիլ 1997ին 21 պետութիւններու կողմէ, ուր կը ճշդեն յատկապէս առաջին եւ երկրորդ յօդուածները: Միւս կողմէ, համաշխարհային համաձայնագիրը մը ԵՆՈՒՆԵՍԿՕ 211 Նոյեմբեր 1997ին կը յայտարարէ մարդկային կրկնօրինակը իր նախատիք մարդկային կենցաղային պատկանութեան ու կը նշէ յատկապէս կրկնօրինակները, որոնք այս առնչութեամբ: Նոյնպէս ՄԱԿի օրենսդրական ատենը Գեներալ ասեմբլի 1998ին կը հաստատէ նոյն համաձայնագիրով իր 11րդ յօդուածին մէջ մերժումը մարդկային կրկնօրինակին այս երեւոյթին: Այս յայտարարութիւններուն կողքին կան երկիրներ, պետութիւններ, որոնք արգելած են իրենց երկրին մէջ յատկապէս կնքուեցաւ Օվիտտի մէջ՝ 4 Ապրիլ 1997ին 21 պետութիւններու կողմէ, ուր կը ճշդեն յատկապէս առաջին եւ երկրորդ յօդուածները: Միւս կողմէ, համաշխարհային համաձայնագիրը մը ԵՆՈՒՆԵՍԿՕ 211 Նոյեմբեր 1997ին կը յայտարարէ մարդկային կրկնօրինակը իր նախատիք մարդկային կենցաղային պատկանութեան ու կը նշէ յատկապէս կրկնօրինակները, որոնք այս առնչութեամբ: Նոյնպէս ՄԱԿի օրենսդրական ատենը Գեներալ ասեմբլի 1998ին կը հաստատէ նոյն համաձայնագիրով իր 11րդ յօդուածին մէջ մերժումը մարդկային կրկնօրինակին այս երեւոյթին: Այս յայտարարութիւններուն կողքին կան երկիրներ, պետութիւններ, որոնք արգելած են իրենց երկրին մէջ յատկապէս կնքուեցաւ Օվիտտի մէջ՝ 4 Ապրիլ 1997ին 21 պետութիւններու կողմէ, ուր կը ճշդեն յատկապէս առաջին եւ երկրորդ յօդուածները: Միւս կողմէ, համաշխարհային համաձայնագիրը մը ԵՆՈՒՆԵՍԿՕ 211 Նոյեմբեր 1997ին կը յայտարարէ մարդկային կրկնօրինակը իր նախատիք մարդկային կենցաղային պատկանութեան ու կը նշէ յատկապէս կրկնօրինակները, որոնք այս առնչութեամբ: Նոյնպէս ՄԱԿի օրենսդրական ատենը Գեներալ ասեմբլի 1998ին կը հաստատէ նոյն համաձայնագիրով իր 11րդ յօդուածին մէջ մերժումը մարդկային կրկնօրինակին այս երեւոյթին: Այս յայտարարութիւններուն կողքին կան երկիրներ, պետութիւններ, որոնք արգելած են իրենց երկրին մէջ յատկապէս կնքուեցաւ Օվիտտի մէջ՝ 4 Ապրիլ 1997ին 21 պետութիւններու կողմէ, ուր կը ճշդեն յատկապէս առաջին եւ երկրորդ յօդուածները: Միւս կողմէ, համաշխարհային համաձայնագիրը մը ԵՆՈՒՆԵՍԿՕ 211 Նոյեմբեր 1997ին կը յայտարարէ մարդկային կրկնօրինակը իր նախատիք մարդկային կենցաղային պատկանութեան ու կը նշէ յատկապէս կրկնօրինակները, որոնք այս առնչութեամբ: Նոյնպէս ՄԱԿի օրենսդրական ատենը Գեներալ ասեմբլի 1998ին կը հաստատէ նոյն համաձայնագիրով իր 11րդ յօդուածին մէջ մերժումը մարդկային կրկնօրինակին այս երեւոյթին: Այս յայտարարութիւններուն կողքին կան երկիրներ, պետութիւններ, որոնք արգելած են իրենց երկրին մէջ յատկապէս կնքուեցաւ Օվիտտի մէջ՝ 4 Ապրիլ 1997ին 21 պետութիւններու կողմէ, ուր կը ճշդեն յատկապէս առաջին եւ երկրորդ յօդուածները: Միւս կողմէ, համաշխարհային համաձայնագիրը մը ԵՆՈՒՆԵՍԿՕ 211 Նոյեմբեր 1997ին կը յայտարարէ մարդկային կրկնօրինակը իր նախատիք մարդկային կենցաղային պատկանութեան ու կը նշէ յատկապէս կրկնօրինակները, որոնք այս առնչութեամբ: Նոյնպէս ՄԱԿի օրենսդրական ատենը Գեներալ ասեմբլի 1998ին կը հաստատէ նոյն համաձայնագիրով իր 11րդ յօդուածին մէջ մերժումը մարդկային կրկնօրինակին այս երեւոյթին: Այս յայտարարութիւններուն կողքին կան երկիրներ, պետութիւններ, որոնք արգելած են իրենց երկրին մէջ յատկապէս կնքուեցաւ Օվիտտի մէջ՝ 4 Ապրիլ 1997ին 21 պետութիւններու կողմէ, ուր կը ճշդեն յատկապէս առաջին եւ երկրորդ յօդուածները: Միւս կողմէ, համաշխարհային համաձայնագիրը մը ԵՆՈՒՆԵՍԿՕ 211 Նոյեմբեր 1997ին կը յայտարարէ մարդկային կրկնօրինակը իր նախատիք մարդկային կենցաղային պատկանութեան ու կը նշէ յատկապէս կրկնօրինակները, որոնք այս առնչութեամբ: Նոյնպէս ՄԱԿի օրենսդրական ատենը Գեներալ ասեմբլի 1998ին կը հաստատէ նոյն համաձայնագիրով իր 11րդ յօդուածին մէջ մերժումը մարդկային կրկնօրինակին այս երեւոյթին: Այս յայտարարութիւններուն կողքին կան երկիրներ, պետութիւններ, որոնք արգելած են իրենց երկրին մէջ յատկապէս կնքուեցաւ Օվիտտի մէջ՝ 4 Ապրիլ 1997ին 21 պետութիւններու կողմէ, ուր կը ճշդեն յատկապէս առաջին եւ երկրորդ յօդուածները: Միւս կողմէ, համաշխարհային համաձայնագիրը մը ԵՆՈՒՆԵՍԿՕ 211 Նոյեմբեր 1997ին կը յայտարարէ մարդկային կրկնօրինակը իր նախատիք մարդկային կենցաղային պատկանութեան ու կը նշէ յատկապէս կրկնօրինակները, որոնք այս առնչութեամբ: Նոյնպէս ՄԱԿի օրենսդրական ատենը Գեներալ ասեմբլի 1998ին կը հաստատէ նոյն համաձայնագիրով իր 11րդ յօդուածին մէջ մերժումը մարդկային կրկնօրինակին այս երեւոյթին: Այս յայտարարութիւններուն կողքին կան երկիրներ, պետութիւններ, որոնք արգելած են իրենց երկրին մէջ յատկապէս կնքուեցաւ Օվիտտի մէջ՝ 4 Ապրիլ 1997ին 21 պետութիւններու կողմէ, ուր կը ճշդեն յատկապէս առաջին եւ երկրորդ յօդուածները: Միւս կողմէ, համաշխարհային համաձայնագիրը մը ԵՆՈՒՆԵՍԿՕ 211 Նոյեմբեր 1997ին կը յայտարարէ մարդկային կրկնօրինակը իր նախատիք մարդկային կենցաղային պատկանութեան ու կը նշէ յատկապէս կրկնօրինակները, որոնք այս առնչութեամբ: Նոյնպէս ՄԱԿի օրենսդրական ատենը Գեներալ ասեմբլի 1998ին կը հաստատէ նոյն համաձայնագիրով իր 11րդ յօդուածին մէջ մերժումը մարդկային կրկնօրինակին այս երեւոյթին: Այս յայտարարութիւններուն կողքին կան երկիրներ, պետութիւններ, որոնք արգելած են իրենց երկրին մէջ յատկապէս կնքուեցաւ Օվիտտի մէջ՝ 4 Ապրիլ 1997ին 21 պետութիւններու կողմէ, ուր կը ճշդեն յատկապէս առաջին եւ երկրորդ յօդուածները: Միւս կողմէ, համաշխարհային համաձայնագիրը մը ԵՆՈՒՆԵՍԿՕ 211 Նոյեմբեր 1997ին կը յայտարարէ մարդկային կրկնօրինակը իր նախատիք մարդկային կենցաղային պատկանութեան ու կը նշէ յատկապէս կրկնօրինակները, որոնք այս առնչութեամբ: Նոյնպէս ՄԱԿի օրենսդրական ատենը Գեներալ ասեմբլի 1998ին կը հաստատէ նոյն համաձայնագիրով իր 11րդ յօդուածին մէջ մերժումը մարդկային կրկնօրինակին այս երեւոյթին: Այս յայտարարութիւններուն կողքին կան երկիրներ, պետութիւններ, որոնք արգելած են իրենց երկրին մէջ յատկապէս կնքուեցաւ Օվիտտի մէջ՝ 4 Ապրիլ 1997ին 21 պետութիւններու կողմէ, ուր կը ճշդեն յատկապէս առաջին եւ երկրորդ յօդուածները: Միւս կողմէ, համաշխարհային համաձայնագիրը մը ԵՆՈՒՆԵՍԿՕ 211 Նոյեմբեր 1997ին կը յայտարարէ մարդկային կրկնօրինակը իր նախատիք մարդկային կենցաղային պատկանութեան ու կը նշէ յատկապէս կրկնօրինակները, որոնք այս առնչութեամբ: Նոյնպէս ՄԱԿի օրենսդրական ատենը Գեներալ ասեմբլի 1998ին կը հաստատէ նոյն համաձայնագիրով իր 11րդ յօդուածին մէջ մերժումը մարդկային կրկնօրինակին այս երեւոյթին: Այս յայտարարութիւններուն կողքին կան երկիրներ, պետութիւններ, որոնք արգելած են իրենց երկրին մէջ յատկապէս կնքուեցաւ Օվիտտի մէջ՝ 4 Ապրիլ 1997ին 21 պետութիւններու կողմէ, ուր կը ճշդեն յատկապէս առաջին եւ երկրորդ յօդուածները: Միւս կողմէ, համաշխարհային համաձայնագիրը մը ԵՆՈՒՆԵՍԿՕ 211 Նոյեմբեր 1997ին կը յայտարարէ մարդկային կրկնօրինակը իր նախատիք մարդկային կենցաղային պատկանութեան ու կը նշէ յատկապէս կրկնօրինակները, որոնք այս առնչութեամբ: Նոյնպէս ՄԱԿի օրենսդրական ատենը Գեներալ ասեմբլի 1998ին կը հաստատէ նոյն համաձայնագիրով իր 11րդ յօդուածին մէջ մերժումը մարդկային կրկնօրինակին այս երեւոյթին: Այս յայտարարութիւններուն կողքին կան երկիրներ, պետութիւններ, որոնք արգելած են իրենց երկրին մէջ յատկապէս կնքուեցաւ Օվիտտի մէջ՝ 4 Ապրիլ 1997ին 21 պետութիւններու կողմէ, ուր կը ճշդեն յատկապէս առաջին եւ երկրորդ յօդուածները: Միւս կողմէ, համաշխարհային համաձայնագիրը մը ԵՆՈՒՆԵՍԿՕ 211 Նոյեմբեր 1997ին կը յայտարարէ մարդկային կրկնօրինակը իր նախատիք մարդկային կենցաղային պատկանութեան ու կը նշէ յատկապէս կրկնօրինակները, որոնք այս առնչութեամբ: Նոյնպէս ՄԱԿի օրենսդրական ատենը Գեներալ ասեմբլի 1998ին կը հաստատէ նոյն համաձայնագիրով իր 11րդ յօդուածին մէջ մերժումը մարդկային կրկնօրինակին այս երեւոյթին: Այս յայտարարութիւններուն կողքին կան երկիրներ, պետութիւններ, որոնք արգելած են իրենց երկրին մէջ յատկապէս կնքուեցաւ Օվիտտի մէջ՝ 4 Ապրիլ 1997ին 21 պետութիւններու կողմէ, ուր կը ճշդեն յատկապէս առաջին եւ երկրորդ յօդուածները: Միւս կողմէ, համաշխարհային համաձայնագիրը մը ԵՆՈՒՆԵՍԿՕ 211 Նոյեմբեր 1997ին կը յայտարարէ մարդկային կրկնօրինակը իր նախատիք մարդկային կենցաղային պատկանութեան ու կը նշէ յատկապէս կրկնօրինակները, որոնք այս առնչութեամբ: Նոյնպէս ՄԱԿի օրենսդրական ատենը Գեներալ ասեմբլի 1998ին կը հաստատէ նոյն համաձայնագիրով իր 11րդ յօդուածին մէջ մերժումը մարդկային կրկ



# ԵԳԻՊՏՈՍ Կ'ԱՐԳԻԼԷ «ԿՐՕՆԱԲՈՅՐ» ՄԵԹՐԻԲՍԸ

ՊԱՏՃԱՊՈՐ. «ՏԸ ՄԵԹՐԻԲՍ ՈՒԼՈՏԵՏ» ԺԱՊԱԿԵՆԸ Կ'ԱՐԳԱՐՈՒԹ ԵՎ ԱՆՈՐ ԲՈՎԱՆՆԱԿՈՒԹԻՒՆԸ «ՎԱՅՐԱԳ» Ե: «ՊԻ. ՊԻ. ՍԻ.» ԿԸ ՄԱՆՐԱՄԱՍՆԷ.

Եգիպտոսի գրաքննիչները խորհուրդը կ'ըսէ, թէ «ՏԸ Մեթրիբս Ուլոտետ» ժապաւէնին պատմութիւնը, որ կը վերաբերի արարիչը փնտրելու եւ մարդկային ցեղին իշխանութեան, կրնայ «տագնապ» յառաջացնել:

Գրաքննիչները խորհուրդին կողմէ հրապարակուած յայտարարութիւնը կ'ըսէ, թէ ժապաւէնին վայրագ տեսարանները նաեւ կրնան «վտանգել ընկերային անդորրութիւնը»:

Մեթրիբսի առաջին ժապաւէնը տարիներ առաջ ցուցադրուած էր Եգիպտոսի մէջ, սակայն իսլամական թերթը զայն քննադատած էին սինականութիւն քարոզելու պատճառով:

Եգիպտոսի ժապաւէնները ցուցադրութեան պատասխանատու բարձրագոյն մարմինը, որ կը բաղկանայ 15 քննադատներէ, ակադեմիականներէ, գրագէտներէ եւ հոգեբաններէ, Մեթրիբսի երկրորդ ժապաւէնը դիտելէ ետք կայացուցած է զայն արգելելու որոշումը:

Եգիպտական մամուլը դիմած էր ժապաւէնին ցուցադրութիւնը արգելելու արշաւի մը եւ գրած էր, թէ անիկա կ'արտացոլէր սինական գաղափարներ:

Գրաքննիչներուն կողմէ հրապարակուած յայտարարութիւնը կ'ըսէ. «Հակառակ ժապաւէնին մէջ ի գործ դրուած բարձր արհեստագիտութեան եւ հրաշալի յատուկ ազդեցութիւններուն, անիկա բացայայտօրէն կ'արժարէ գոյութեան եւ արարչագործութեան հարցը, որ կ'առնչուի երկնային երեք կրօններուն, զորս բոլորս կը յարգենք եւ կը հաւատանք անոնց»:

«Ժապաւէնը կ'արժարէ արարչին եւ արարչագործութեան հարցերը՝ փնտրելով արարչագործութեան ծնունդը, ինչպէս նաեւ՝ բունութեան եւ ազատ կամքի հարցերը: Կրօնական նման հարցերու արժարծուծ տագնապ ստեղծած է անցեալին», կ'ըսէ յայտարարութիւնը:

Ժապաւէնին մէջ մարդկային ցեղը գերեզմարուած է արհեստական խելացուցութեամբ օժտուած արարածներու կողմէ, եւ ազատամարտիկ Նէօ կը նկատուի մարդկային ցեղին փրկիչը:



ՉԱՆՉԱՆՍԻՉ ՎԱՃԱՌՔ

«ՏԸ Մեթրիբս Ուլոտետ», որ 1999ին հրապարակուած գիտաբանական ժապաւէնին շարունակութիւնն է, այժմ աշխարհի տարածքին ամենեւեւ անելի ժողովրդականութիւնը վայելող ժապաւէնն է: Անիկա անելի բան 550 միլիոն տոլարի վաճառք արձանագրած է, ինչ որ զայն կը տեղադրէ բոլոր ժամանակներու ամենեւեւ անելի յաջողութիւն արձանագրած 20 ժապաւէններու շարքին: «ՏԸ Մեթրիբս Ուլոտետ» ժապաւէնին շարքին: «ՏԸ Մեթրիբս Ուլոտետ» ժապաւէնը՝ «ՏԸ Մեթրիբս Ուլոտետ» պիտի հրապարակուի յառաջիկայ Նոյեմբերին:

գունները, գիտաբանական պատմութիւններու մոլորակները եւ վայրագ տեսարաններու սիրահարները անհամբեր կը սպասէին Մեթրիբսի երկրորդ ժապաւէնը: Սակայն շարժապատկերի սրահներու առջեւ հերթի սպասողներուն շարքին կային նաեւ մարդիկ, որոնք ժապաւէնը պիտի դիտէին իրենց կրօնական նիւթով գործ մը:

Իրօք, ժապաւէնին մէջ կրօնական անվերջ զուգահեռներ կը գտնուին:

Մեթրիբսի հերոսը՝ Նէօ խաղաղ վայրկեանի մը կը խօսի իր նոր մէկ ընկերակիցին՝ Սայֆըրի հետ: Նէօ տակաւին նոր կը սկսի վարժուել այն զոհաբերին, թէ ինչ որ դիտէր, պարզապէս խաբկեց մըն էր, որ իր ուղեղին փոխանցուած էր համակարգիչներու միջոցով, որոնք այժմ կը գերեզմարէին մարդկութիւնը, եւ թէ՛ իր առաջնորդին՝ Մորֆէոսի համաձայն, ինք «Ան» էր,

որուն վիճակուած էր փրկել մարդկութիւնը: «Քեզի ըսա՛ւ, թէ ինչու՞ հոս ես», հարց կու տայ Սայֆըրը:

Նէօ գլուխը կը շարժէ: «Ճիշդ է, ի՛նչ մտքի աշխատանք, ուրեմն հոս եկած ես աշխարհը փրկելու համար», կ'ըսէ Սայֆըրը:

Ի յայտ կու գայ, թէ Սայֆըրը ճիշդ կ'ըսէ: Այո՛, Նէօյի պարտականութիւնն է մարդկութիւնը փրկել, այո՛, ճիշդ է, որ ատիկա մտքի աշխատանք է՝ համակարգիչի նիւթերու գործածութեամբ, եւ այո՛, ան Յիսուսն է:

Ընդհանրապէս ծիծաղելի է հոլիվուտեան ժապաւէններու մէջ նման պատահական խօսքերէ թաքուն իմաստներ քաղելը: Սակայն Մեթրիբսը հոլիվուտեան ժապաւէններու չի նմանիր: Ժապաւէնին լատենտական աչքեցնող ազդեցութիւններով, գիտաբանական պատմութեամբ, քունկ ֆոլի տեսարաններով եւ զէնքերով շրջան՝ կարելի է դիւրութեամբ անգիտանալ, թէ Մեթրիբսը նաեւ ոգեղէն ժապաւէն մըն է՝ կրօնական խորհրդանիշներով յագեցած:

Մարգարէներու կանխագուշակութեամբ՝ Նէօ պիտի յայտնաբերէ այն ճշմարտութիւնը, որ պիտի ազատագրէ մարդկութիւնը: Եւ թէ՛ ասիկա բաւարար չէ, որ զայն «մեծաբան» մը նկատենք, ապա ան նաեւ իր կեանքը կը զոհարէր ուրիշներուն համար եւ մեծելներէն յարութիւն կ'առնէ անելի գորացած: Ան նոյնիսկ երկինք կը բարձրանայ ժապաւէնին վերջնորոշման:

Ամբողջ ժապաւէնին մէջ խորհրդանշական բանալիներ կան: Նէօյի նաւուն ցուցկին վրայ կը կարդանք «Մարկոս 9. Թիւ 11»: Անոնք, որոնք Աստուածաշունչակա՛ն, թէ՛ անոնք հետ շարժապատկերի սրահ չեն տանիր, հարկ է որ գիտնան, թէ Մարկոսի անտարանին մէջ այս թիւերուն դիմաց կը կարդանք հետեւեալը. «Ամէն անգամ, որ ոչ մաքուր հոգիները զայն տեսան, անոնք ինկան անոր ոտքերուն առջեւ եւ պրոստրուին» դու՛ն Տիրոջ որդին ես»:

### ՉՈՒԳԱՆՆՈՒՆԵՐ

Այլ զուգահեռ մը կը տեսնենք ժապաւէնին սկիզբը. Նէօ՝ համակարգիչի խափանարար մը, կ'աբեւոր տխրէք մը կու տայ իրեն՝ հետ կապի մէջ մտած մէկ կու մը:

Պատասխանը կ'ըլլայ՝ «Ալեյուեա՛, դու՛ն իմ

փրկիչն ես մ'արդ, իմ անձնական Յիսուս Քրիստոսս»:

Աստուածաշունչի հետ զուգահեռները անվերջ են ժապաւէնին մէջ: Կան տիպարներու անուններ, ինչպէս՝ Երրորդութիւն եւ Սինոն: Կայ մկրտութիւն եւ դաւաճանութիւն: Սակայն որոշ սահմանէ մը անդին զուգահեռները կը սկսին վիճելի դառնալ: Իրականութեան մէջ Մեթրիբսը խառնուրդ մըն է եւ կարելի չէ զայն տեղադրել կրօնական միայն մէկ համակարգի մէջ:

Սակայն քննադատներ առաւելաբար հետաքրքրուած են ժապաւէնին ոգեղէն պատգամով: Ի՛նչ բանի կը հաւատայ Մեթրիբսը:

Շատեր զայն կը նկատեն քրիստոնէական այլաբանութիւն մը, որ բաւական բնապաշտ է, որովհետեւ մեծապէս հիմնուած է Քրիստոսի կեանքին վրայ: Սակայն ուրիշներ հարցակնի տակ կ'առնեն այս, որովհետեւ քրիստոնէութեան մէջ հիմնական տարրեր կը պակսին ժապաւէնին մէջ:

Օրինակ, մեղքի, ապաշխարութեան կամ ներողամտութեան գաղափարները բացակայ են Մեթրիբսի մէջ: Փոխարէնը՝ մարդիկ պարզապէս կարիք ունին ազատագրուելու խաբկանքէն, ինչ որ անելի պուտոյակա՛ն գաղափար մըն է, քան՝ քրիստոնէական, թէ՛ եւ ոչ մէկ այլաբանութիւն կատարեալ է: Հետեւեալը թերեւս պէտք չէ շատ կեղծոնանալ այս կէտին վրայ:

Անելի ուշագրաւը այն է, թէ վերահսկող Աստուած մը գոյութիւն չունի: Փոխարէնը՝ տիպարներուն կեանքին վրայ կ'իշխէ «ճակատագիրը»: Ասիկա դարձեալ անելի պուտոյակա՛ն է, քան՝ քրիստոնէական, հետեւաբար կարգ մը քննադատներ կը վիճին, թէ ժապաւէնը իրականութեան մէջ պուտոյակա՛ն դիցալիպ մըն է՝ քրիստոնէական տարագով:

Կան նաեւ անոնք, որոնք կ'ըսեն, թէ ժապաւէնը ճանաչական է: Յ. Ք. Չրդ դարուն բազմաթիւ ճանաչականներ որդեգրած են Յիսուսի պատմութիւնը, սակայն փոխած են անոր իմաստը: Անոնք կը հաւատային, թէ Յիսուս աշխարհ եկած է ոչ թէ մարդկութիւնը իր մեղքերէն ձերբազատելու, այլ նիւթեղէն աշխարհէն փրկուելու «գիտութիւնը» տալու անոր:

Նիւթեղէն աշխարհի այս հարցը հիմնական է: Պուտոյակա՛ններն ու ճանաչականներն կը յուսան խոյս տալ դէպի լաւ, խաղաղ եւ անմարմին գոյութիւն մը (կամ նոյնիսկ ապագոյութեան վիճակ մը): Սակայն, երբ Նէօ խոյս կու տայ Մեթրիբսին, ան ներվանայի (պուտոյակա՛ն այն հաւատքը, թէ մարդկային հոգին կ'ոչնչանայ՝ կամ կը լուծուի աստուածային էութեան մէջ) վիճակին մէջ չի մտնիր, ոչ այլ դրախտ կ'եր

Շար.ը՝ էջ 8

## ԱՄՍՏՐԱԼԻՈՅ ՄԷՉ ԴՊՐՈՅ ՄԸ Կ'ԱՐԳԻԼԷ ՀԵՐԻ ՓՈԹԵՐԸ

ՄԻՆՉ ՍԱՆՈՒԿՆԵՐ ԵՎ ԶԱՓԱՆԱՍԵՐ ՁԵՈՔԷ ՁԵՈՔ ԿԸ ԽԼԵՆ ԵՐԻ ՓՈԹԵՐԻ ՆՈՐԱԳՈՅՆ ԱՐԿԱԾԱՆՆԴՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ, ԱՆՈՆՑ ԴԵՍ ՊԱՅԵԱՐՈՂ ԴՊՐՈՅՆԵՐՈՒՆ ԹԻՒԸ Կ'ԱՒԵԼՆԱՅ, ԻՆՉՊԵՍ ԿԸ ԳՐԷ «ՊԻ. ՊԻ. ՍԻ.»

Աւստրալիոյ մէջ քրիստոնէական դպրոց մը նորագոյն հաստատութիւնն է, որ կ'արգիլէ Հերի Փոթերի գիրքերը, որովհետեւ անոնք չար վճռակարարութիւնը կը ներկայացնեն դրական ձեւով:

Մելպուռնի մօտակայ Մարանաթա Քրիսչըն Քայլէճի պատասխանատուները կ'ըսեն, թէ գիրքերը վճռակարարութիւնը կը ներկայացնեն իբրեւ բնական բան մը, ինչ որ մանուկներուն յարմար պատգամ մը չէ:

Աշխարհի տարածքին շարք մը այլ դպրոցներ նոյն միջոցառումին դիմած են վերջին տարիներուն:

«Իբրեւ քրիստոնեայ՝ մենք չարիք կը համարենք վճռակարարութիւնն ու թաքուն կախարչութիւնները, կ'ըսէ դպրոցին տնօրէնը: Թա՛նա լսեցիք, թէ այս գիրքերը կարող չեն բազմաթիւ մանուկներ փորձած են վճռակարարութեան կիրարկել, ինչ որ խորթ է մեզի համար»:

Դպրոցին գրադարաններուն պատասխանատուները վճռած են, թէ Հերի Փոթերի պատմութիւնները մանուկներուն յարմար չեն, սակայն անոնք ոչ մէկ ղօժգոհութիւն լսած են մանուկներէն կամ անոնց ծնողներէն:

«Իբրեւ հասուն ընթերցող՝ ես կրնամ գանազանել երեւակայնութիւնը իրականութեան, սակայն կարգ մը մանուկներ չեն կրնար, եւ այդ պարագային գիրքերը վտանգաւոր կը դառնան, կ'ըսէ տնօրէնը: Մենք կրնանք դիմագրաւել Մաքայթի ու Համլիթը, որովհետեւ անոնց մէջ չար կը պատկերուի իբրեւ չար, եւ ոչ իբրեւ բարի»:

Այն օրէն, երբ Հերի Փոթերը դարձած է աշխարհի տարածքին մանուկներուն ամէնէն սիրելի տիպարը, մարդիկ սկսած են մտահոգուել անոր գործած ազդեցութեամբ:

Աւստրալիոյ մէջ քրիստոնէական եօթներորդ օրու ան կայստական 60 դպրոցներ 2001ին արգի-



Երի Փոթերի արկածախնդրութիւններուն սկզբնական հեղինակը՝ Ռոուլինկ

լեցին Հերի Փոթերի ընթերցումը դասարաններու մէջ, այն մտավարժութեամբ, թէ անոնք մանուկները կը քաղալեն, որ վճռակարարութեամբ զբաղին:

Մշակութային կազմակերպութիւն մը փորձեց զանոնք արգիլել ամբողջ Ռոուլինկ տարածքին: Ամերիկեան 13 նահանգներու մէջ եւս զանոնք զրադարաններէն հեռու պահելու փորձեր կատարուեցան:

Ամերիկացի դատախազ մը վերջերս մեծեց գոհացում տալ Արքանսասի մէջ դպրոցական շրջանային խորհուրդի մը կողմէ Հերի Փոթերի գիրքերը արգիլելու պահանջին: Դատախազը մեծեց ընդունիլ, թէ անոնք կը քաղալեն վճռակարարութիւնը:

Նիւ Մեքսիքոյի մէջ կրօնական խմբաւորում մը Հերի Փոթերի գիրքերու դէպ մը հրկիցեց 2001ի Դեկտեմբերին՝ յայտարարելով, թէ Հերի ինքնին «ատաղան» է:

Մէյնի մէջ (Միացեալ Նահանգներ) քարոզիչ մը «Հերի Փոթերը՝ տը չէ՛մ պըր աֆ սիբըլթը» գիրքին հրապարակումը նշեց յատուկ հաւաքի մը ընթացքին՝ ըզկտելով գիրքէն օրինակներ:

Հերի Փոթերի գիրքերը ամբողջութեամբ հաղթուած են Արարական Միացեալ Էմիրութիւններու սեփական վարժարաններէն, որովհետեւ պետութիւնը յայտարարած է, թէ Փոթերի պատմութիւնները կը հակասեն իսլամական արժէքներուն:

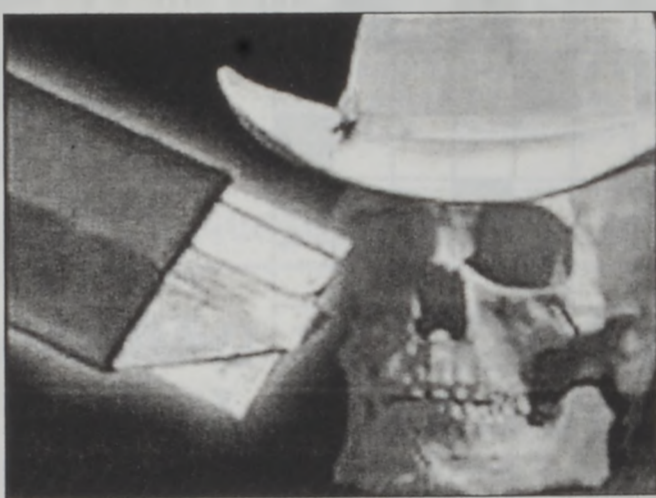
Հերի Փոթերի նորագոյն գիրքը՝ «Օրտըր աֆ Ֆինիքս» հրապարակուեցաւ Յունիս 21ին: Անոր երրորդ հրատարակութիւնը արդէն իջած է շուկայ:

Գիրքին հրապարակումին առաջին օրը 5.8 միլիոն օրինակ վաճառուած է միայն Բրիտանիոյ եւ Միացեալ Նահանգներու տարածքին: Անիկա Ֆրանսայի պիսք սելլըրներու ցանկին զագաթը բարձրացաւ հակառակ միայն անգլերէն հրատարակութեան վաճառքին:

## «ՏԻՈՒՐ ԲԱՈՒՊՈՅ»Ը

ՆԱԽԱԳԱՆ ՊՈՒՅԻ ԴԵՍ ԹԱՍԵՐԱԽԱՂԻ ՍԸ ԲԵՍԱԳՐԻՉԸ ԿԸ ԽՈՇԱԳՈՒԻ ՓԱՐԻՉԻ ՄԷՋ «ՏԻ ԵՒՈՇԻԷՅԹԵՏ ՓՐԵՍ», «ԱՄԱՆ ՅՐԱՆՍ ՓՐԵՍ» ԵՎ «ԹԱՅԱ» ԿԸ ԳՐԵՆ.

Իտալական կատակերգական թատրոնի բեմադրիչը՝ Աթիլիօ Մաճիուլի, որ նախագահ Ճորճ Պուլը քննադատող թատերախաղ մը կը բեմադրէ Փարիզի մէջ, խոշտանգուած է թատերասահին մուտքին, ուր անծանօթները բռունցքով գետնին տապալած են զայն եւ անոր դէմքը պատռած են դանակներով: Խոշտանգողներէն մէկը զայն գետնի փռած է, մինչ ուրիշ մը ալյանդակած է անոր դէմքը: Անոնք նաեւ ներկ սրկած են թատերասահին պատերուն վրայ:



«Ճորճ Պուլը կամ Աստուծոյ տխուր քաուպոյը» թատերախաղի որմագողը կը պատկերէ բաուպոյի գլխարկով կմխապկեղ գանկ մը, որ կը ներկայացնէր Օսթրալիոյ Պուլը:

Յարգ յայտնի չէ խոշտանգումին պատճառը: Թատերասահին մէջ կը ցուցադրուէր «Ճորճ Պուլը կամ Աստուծոյ տխուր քաուպոյը» վերնագրով թատերախաղ մը:

Բեմադրիչն օգնականներէն մէկը կը կարծէ, թէ խոշտանգողները հաւանաբար ընդվզած էին տեսնելով թատերախաղին որմագողը, որ կը պատկերէր քաուպոյի գլխարկով կմխապկեղ գանկ մը՝ կամ ներկայացնելու համար նախագահ Պուլը, կամ թերեւս անոնց զայրոյթ պատճառած էր աֆղան մարդու մը դիմանկարը, որ օգտագործուած է թատերախաղը ծանուցելու համար:

«Խոշտանգողները ըսած են՝ դու՛ն արարները կը պաշտպանես», կը պատմէ բեմադրիչին օգնականը, որ անմիջապէս հասած է դէպքին վայրը: Անոնք նաեւ նախատական խօսքեր ուղղած են նախագահ Փաք Շիրաքի, որ իրաքի դէմ Միացեալ Նահանգներու պատերազմին գլխարկը ընդիմադիրներէն էր: Թատերախաղը կը քննադատէ նախագահ Պուլը, սակայն ուղղակիօրէն չ'ակնարկէր արարական աշխարհին:

Խոշտանգողները խոյս տուած են, իսկ բեմադրիչը փոխադրուած է Փարիզի մէջ հիւանդանոցը:

Բեմադրիչը մտածած է չարուհեակել ներկայացումները՝ դերասաններուն կեանքը վտանգի չենթարկելու համար: Սակայն մէկ շաբթուան դադարէ ետք թատերախաղը վերսկսած է: Մաճիուլի իտալական կատակերգական թատրոնը

հիմնած է Փարիզի Մոնֆրանսա թատրոնի մէջ՝ բեմադրելու համար Ֆրանսերէնի թարգմանուած իտալական թատերգութիւններ:

Մաճիուլի «Ճորճ Պուլը կամ Աստուծոյ տխուր քաուպոյը» թատերախաղը կը պատկանի իտալական թատրոնի բեմադրիչ Երի Փոթերի թատերախաղին սկիզբը նախագահ Պուլը ձուլ մը վրայ նստած՝ կը հանդիպի «Տուլար աստուծոյն», որ կը լիչեցընէ, թէ իրեն վիճակուած

է երկրին համար քարիւղի պահեստներ ապահովելու պարտականութիւնը: Բուն գործողութիւնը կը սկսի, երբ Բրիտանիոյ վարչապետ Թոնի Պլէր կը ժամանէ նախագահ Պուլի հետ խաղալիքէ հիմնորոններով խաղալիք Երի Փոթերի գրքին վրայ: Մաճիուլի զանազանները խանդավառութեամբ ընկալած են թատերախաղին առաջին շորս ներկայացումները:

Թատերախաղը գրուած է Միացեալ Նահանգներու կողմէ նախագահ Աստուած Հիւսէյնի վարչապետի տապալումէն կարճ ժամանակ մը առաջ: Անիկա կը կեղծոնանայ գլխաւոր 3 տիպարներու վրայ, որոնք կը ներկայացնեն նախագահ Պուլը, Բրիտանիոյ վարչապետ Թոնի Պլէրը, Ուսամա պըն Լադինը եւ «Տուլար աստուծոյն»: Թատերախաղը նաեւ կ'ակնարկէ նախագահ Պուլի եւ վարչապետ Պլէրի միջեւ վիպերգական յարաբերութեան մը:

Քաղաքական այս ճաղկումին հեղինակը գարմանք կը յայտնէ, թէ ինչպէս Ճորճ Պուլը, զոր կը կոչէ «փարիսեցի», անողնայար, կեղծաւոր եւ նախկին ալքոլամոլ մը, կրնայ «ղեկավարել աշխարհի ամէնէն հզօր երկիրը եւ ստեղծել աշխարհի նոր կարգ մը»:

(ՀԱՄԱԴՐԱՔԱՐ)

Պատրաստեց  
Լ. ԿԻՒԼՈՅԵԱՆ-ՍՐԱՊԵԱՆ





